

P.S.

О том, какую воистину судьбоносную роль сыграли азербайджанские музыканты в музыкальной культуре братской Турции, куда они переехали работать в начале 90-х, написано много. Можно сказать, вся система музыкального образования этой страны была поднята на неимоверно высокую ступень развития.

Афет ИСЛАМ.
«Бакинский рабочий»

Сегодня турецкие музыканты занимают первые места на международных конкурсах и фестивалях, успешно выступают на престижных сценах оперных театров и в концертных залах мира. Одновременно они пропагандируют профессиональную музыку Азербайджана, образцы которой включены в учебные программы школ и консерваторий, а также исполняются на престижных сценах Турции.

Проблема, о которой я хотела бы поговорить, касается не только и не столько музыкального искусства Турции, сколько нас самих, а именно: в стране последние несколько десятилетий редко издаются ноты азербайджанских композиторов, да и то - в рамках проектов, юбилеев композиторов или фестивалей. Студентам и ученикам музшкол приходится перепечатывать ноты с уже пришедших в негодность сборников советского периода.

Азербайджанские музыканты, проживающие в других странах, всячески пропагандируют и стараются знакомить своих иностранных студентов с профессиональной музыкальной литературой нашего народа, но всегда испытывают острый дефицит нотной музыкальной литературы. Тем не менее они сами за свой счет стараются как-то восполнить этот пробел, публикуя небольшие нотные сборники, проводя творческие вечера известных азербайджанских композиторов в странах проживания.

Поводом к написанию этой статьи послужила информация о том, что пианисткой Анкараского государственного театра оперы и балета Наилей Ахмедовой в Турции издано учебное пособие, в которое включены

ноты произведений азербайджанских композиторов - Узеира Гаджибейли, Муслима Магомаева, Асафа Зейналлы, Гара Гараева, Мусы Мирзоева, Евгении Перевертайло. Учебное пособие подготовлено на основе собственной методики преподавания Наили ханым.

В мае этого года исполнится ровно 30 лет, как Наили Ахмедова пришла работать в Турцию. Сначала это была консерватория Университета Ходжатепе в Анкаре, затем и до сих пор азербайджанская пианистка работает в Государственном театре оперы и балета Анкары в качестве пианистки балета. Одновременно с работой в театре Наили ханым занимается преподаванием. В репертуар выступлений своих учеников и студентов она обязательно включает сочинения азербайджанских композиторов, которые те с удовольствием играют на концертах.

- Наша музыка, богатая красивыми мелодиями и гармониями, очень любима и востребована турецкой публикой, - рассказывает Наили ханым. - Но, к сожалению, всегда приходится давать ученикам копии нот, привезенных из Баку, хотя здесь, например, есть официально изданные произведения армянских авторов. Потому я и задумалась об издании нот наших авторов.

За 30 лет работы в Турции мной было организовано множество концертов из произведений азербайджанских авторов. Мы, музыканты, работающие за рубежом, делаем все, что в наших силах, чтобы пропагандировать азербайджанскую профессиональную музыку, чтобы ее знали, любили, ценили и исполняли как можно чаще. Этот вопрос меня мучает уже давно, я буквально по листочкам делаю фотокопии и раздаю их своим ученикам, чтобы они наравне с Моцартом играли, скажем, К.Караева. Это очень важно, тем более здесь всем нравится исполнять эту музыку. Но каждый раз приходится привозить ноты и делать копии сочинений наших авторов.

В сборнике на турецком языке дана развернутая биография патриарха нашей музыки Узеир бека Гаджибейли, его произведения для фортепиано заняли в нем особое место. В следующих изданиях надеюсь

Наша музыка за рубежом

Что нужно делать для ее пропаганды и востребованности во всем мире?



” Последние несколько десятилетий редко издаются ноты азербайджанских композиторов, да и то - в рамках проектов, юбилеев композиторов или фестивалей

расширить список наших авторов. В сборник также вошли мои рекомендации и упражнения для технического развития юных пианистов. Буду очень счастлива, если мой труд принесет пользу, и наша музыка будет звучать на престижных сценах в Турции и не только, а благодарные слушатели будут аплодировать музыке наших композиторов.

- Вы упомянули об официально изданных произведениях армянских композиторов...

- В Турции работают музыканты

из разных стран. Так вот одна из них, представительница России, издала сборник нот для фортепиано, куда включила несколько произведений армянских авторов. Там была очень маленькая по объему песенка под названием «Азери шаркысы». Я разыскала ее и объяснила, что в азербайджанском языке нет слова «азери», на что она ответила: «Ошибки бывают у всех». Больше ничего!

Турция - братская нам страна и мы должны максимально знакомить ее с нашим музыкальным наследием,

которое должно исполняться так же часто, как и сочинения западноевропейских композиторов. Я знаю, что изданные мной ноты хотели бы приобрести во всех бакинских музшколах, много желающих купить их в Турции. Это радует, но мой тираж символический и не охватывает большой ареал. Я послала сборник коллегам в Париж, а также в США и Германию для наших музыкантов.

- Доподлинно известно, что наши музыканты, проживающие и работающие за границей, на своем уровне, как и вы, пытаются как-то решить эту проблему, издавая для своих студентов ограниченным тиражом ноты сочинений азербайджанских композиторов. Думаю, столь острый дефицит нотного материала должен решаться на государственном уровне.

- Совершенно верно. Скоро в Анкаре откроется Центр азербайджанской культуры, поэтому потребность в нотах увеличится многократно. На недавнем собрании деятелей искусств, проживающих в Турции, посол Азербайджана в Турции Рашад Мамедов очень тепло воспринял издание нотного материала и дал распоряжение организовать в посольстве презентацию сборника.

- Наили ханым, было бы интересно услышать о вашей работе в Оперном театре турецкой столицы...

- Конечно, работать балетной пианисткой нелегко, это другая специфика, и не каждый пианист, получивший высшее музыкальное образование, может работать с балетом. Балетные танцовщики должны ежедневно иметь балетный класс, выполнять определенный набор классических движений. Для этого пианист должен знать всю балетную терминологию, все балетные движения, играть определенную музыку в виде импровизаций, фрагментов из классических балетов, иногда джаз или что-нибудь популярное. Это зависит от педагога, и чем разнообразнее

и богаче моя музыка, тем балетники счастливее и продуктивнее работают. Балетных пианистов в мире очень мало, этому надо учиться, но балетного образования в этом контексте я не получала, приходилось осваивать все премудрости в процессе работы. Знаете, работая в Турции, я понимаю, насколько

качественное фундаментальное образование мы получили в нашей консерватории, учась у настоящих корифеев музыки и педагогики. Именно благодаря этому я фактически каждый день сочиняю новую музыку с выверенной гармонией и тонкими математическими

расчетами, а иначе работать в балете было бы невозможно. Балетные пианисты в мире - это в основном представители старой советской школы, например, оперному пианисту перейти в балет очень сложно, мало кто выдерживает. Нашим молодым азербайджанским пианистам, желающим освоить эту нелегкую специализацию, я помогаю своими советами, нотами, рекомендациями, и здесь качество нашего консерваторского образования дает о себе знать в самом лучшем виде.

- Ставились ли в Анкараском театре балеты азербайджанских композиторов?

- В прошлом в нашем театре шли такие балеты, как «Семь красавиц» К.Караева, «Легенда о любви» А.Меликова, «1000 и одна ночь» Ф.Амирова. Хочется надеяться, что эти шедевры вновь займут достойное место на сценах театров Турции. 13 января у нас прошла премьера оперетты «Аршин мал алан», которую 15 лет назад ставил Хафиз Гулиев, и он шел на ура. Мы его восстановили и спектакль имел большой зрительский успех. Теперь он будет гастролировать по всей Турции.

- Благодарю за беседу.

Полный текст
читайте на

br.az